

ESTUDIOS LATINOAMERICANOS
LOS ESTUDIOS ORIENTALES
EN LA UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

HILDA CHEN APUY ESPINOSA
*Universidad de Costa Rica **

LOS CURSOS dedicados al estudio de las culturas de Asia se iniciaron en la Universidad de Costa en 1968 con la enseñanza del sánscrito en el Departamento de Filología, Sección de Estudios Clásicos, y de la Historia Cultural de la India en el Departamento de Historia y Geografía de la Facultad de Ciencias y Letras. Desde entonces se ha ampliado el estudio de las culturas orientales con la inauguración de nuevos cursos. En el Departamento de Historia y Geografía se dictan actualmente Historia Cultural de China, Historia Cultural de Japón e Historia del Sudeste Asiático. Sánscrito a nivel elemental y medio, árabe literario e introducción a la literatura japonesa en base a traducciones en español, inglés y francés, se imparten en el Departamento de Filología. El Departamento de Filosofía ofrece los cursos de Introducción al pensamiento de la India e Introducción al hinduismo y al budismo. En la Facultad de Bellas Artes, en su Departamento de Artes Plásticas, se enseña sobre el arte de Asia en los cursos El arte de la India e Introducción al arte de Asia: India, China y Japón. La enseñanza del hebreo se desarrolla en el Departamento de Lenguas Modernas, que en breve también ofrecerá cursos de lengua china. El programa de Historia de la Cultura, dictada en el Departamento de Estudios Generales de la Facultad de Ciencias y Letras, incluye conferencias sobre

* La profesora Hilda Chen Apuy Espinosa es la directora de la cátedra de Historia de la Cultura en la Universidad de Costa Rica.

temas relativos a la India, China y Japón y explicaciones en las clases de Historia de la Cultura acerca del colonialismo en Asia en los tiempos modernos, movimientos de descolonización, nacionalismos y religiones asiáticas, sobre el proceso de modernización en Japón y el desarrollo de este país en el siglo xx, sobre la Revolución china y el desenvolvimiento de la República Popular China. Además, como parte de las actividades de extensión cultural se han dictado conferencias sobre temas como "Antecedentes históricos del conflicto en Indochina", "El arte de la India", "El arte de China y Japón" y "El arte de Camboya".

Es necesario aclarar que los temas sobre Asia incluidos en el programa de Historia de la Cultura, dictada en el Departamento de Estudios Generales, son explicados a más de cuatro mil estudiantes, o sea, a todo el alumnado que ingresa al primer año universitario.

Se han organizado sesiones de seminario bajo la guía de la Directora de la cátedra de Historia de la Cultura en las que se tratan, analizan y discuten los problemas relativos a Asia con la finalidad de preparar adecuadamente a los profesores que se encargarán de la enseñanza de los distintos aspectos de las culturas orientales.

Exceptuando el sánscrito, que es requisito en la Sección de Estudios Clásicos, los demás cursos acerca de culturas asiáticas pueden ser tomados por estudiantes de todas las carreras universitarias como créditos complementarios. Esto permite que la enseñanza de las culturas asiáticas sea impartida a un gran número de alumnos de Facultades tan distintas como Medicina, Ingeniería, Derecho y Agronomía, y además en los diversos departamentos académicos de la Facultad de Ciencias y Letras. En algunos casos el número de estudiantes en los cursos ha sido muy alto; setenta a ochenta en cada grupo. No todos los cursos se imparten a la vez, sino que por la escasez de profesores especializados en dichas materias se ofrecen en forma rotativa. El sánscrito es un curso permanente que se ha venido ofreciendo desde agosto de 1968 y se ha mantenido como obligatorio para quienes se especializan en estudios clásicos.

El hecho de que no exista un departamento, centro o instituto de estudios orientales en la Universidad de Costa Rica, permite que un mayor número de estudiantes se matricule en los cursos que tratan de las culturas de Asia. Esto es conveniente porque de esa manera el estudio de las culturas orientales ha llegado a incorporarse a los programas de algunos departamentos de la Facultad de Ciencias y Letras; sin embargo, existe la desventaja de no poder especializar a los estudiantes en ninguna de las ramas de los estudios acerca de Asia. Tal especialización no podrá realizarse mientras no haya en la Universidad de Costa Rica un número suficiente de especialistas en los distintos campos. Por el momento se destaca un aspecto: que la Universidad de Costa Rica ha sido la primera en Centroamérica en iniciar la enseñanza sobre las culturas orientales.